

APATIN és VIDÉKE

KÖZGAZDASÁGI, MŰVELŐDÉSI és TÁRSADALMI HETIKÖZLÖNY.

Apatin und Umgebung

Wochenblatt für Volkswirtschaft, Cultur- und sociale Interessen.

Előfizetési árak: Egész évre 4 frt, félévre 2 frt, negyedévre 1 frt.
Megjelenik minden szombaton.
Kéziratok vissza nem küldetnek.

Szerkesztő — Redakteur: Bászler István. Apatin, templomtca 1138 a hová a lapnak szóló pénzküldemények és kéziratok küldendők. — Apatin, Kirchengasse 1138 wohin alle Manuskrifte und Gelder zu senden sind.

Pränumerationspreise: ganzjährig 4 fl, halbjährig 2 fl, vierteljährig 1 fl.
Erscheint jeden Samstag.
Manuskripte werden nicht zurückgestellt.

A kisipar hanyatlása.

Ha erről a tárgyról beszélünk, hanyatlás helyett bátran törekmenést is mondhatunk. Ezen hanyatlást, vagy mondjuk tönkremenést, nézetem szerint az ipar tökéletes szabad üzése okozza.

Ne tessék gondolni, hogy a szabadságnak ellensége vagyok, soha nem is voltam; mert hisz a porban fetregő féreg is óhajtja azt; — de az iparra nézve a föltétlen szabadság, vagyis a szabad ipar, nézetem szerint igen káros hatással van.

Lehetett volna a czéhrendszeren változtatni, vagy azt módosítani; de oly szabad tért nyitni, mint ma van, igen nagy tévedés volt. Voltak a czéhrendszernek is hibái, visszaélések is történtek, pl. a remekelésnél; s mégis nagy ösztönzés volt ez az iparosra nézve s az ipar előhaladását is biztosította. Mert az életre való iparossegéd vándorlásai közben sokat látott és tapasztalt, jobb műhelyeket keresett, s azokban magát illedelmesen viselte s a remekelés gondolata arra ösztönözte, hogy tanuljon, hogy így megélhetését biztosíthassa. És ezen számításában nem is csalódott az, a ki becsületesen dolgozott, kellő szakképzettséget szerzett s a szorgalmas és józan magaviseletet egész életén keresztül megtartotta. A régibb iparosok nagyon jól tudják, hogy az irigység és más efélék sokban megnehezítették a czéhbe való felvételt; no de az ilyen jogtalan eljárásokon lehetett volna egy kis törvényes beavatkozással segíteni, nem pedig olyan ipar-

törvényt alkotni, mely megengedi, hogy mindenki szabadon üzhessen ipart

Mert mi az a 2 évi szakserű foglalkozás? Akár melyik iparossegéd, ki soha sem vándorolt, ki otthon boldogul élte világát, ha 18 éves korát elérte, megkaphatja az iparigazolványt. Ennek aztán az a következménye, hogy napról-napra szaporodik azon iparosok száma, kiknek még adófizető képességük sincsen.

A kisipar hanyatlása nagy részben azon bevett szokásnak is köszönhető, hogy azok, a kik építeni akarnak, többnyire építőnek adják át a munkát; persze az építő is tovább adja, melyen ismét ő is nyerni akar.

Az ilyen vállalkozó aztán lehet ács, czipész, kereskedő, vagy akár borkövágó, csak szakértőkkel végeztesse a munkát. Persze, a ki 2—3 évig inas, 2 évig legény volt (ha mindjárt lakóhelye határát soha túl nem lépte) az ma szakértő, holott legtöbb esetben úgy érti iparát, mint a hajdu a harangöntést.

De van iparigazolványa, vagy iparengedélye s ez a fő.

A vállalkozó abból él, a mit a kőmivestől, ácsból, asztalostól, lakatos-tól stb. lealkudott, mert ha az egyik iparos nem teszi meg a képzelhető legalacsonyabb árért, van másik, a ki megteszi. Hogy hogyan, az nem kérdés, csak meglegyen.

Mivel az ilyen vállalkozók többnyire kipróbált firmák, a legtöbb esetben csak szóbeli szerződést köt az iparossal; ha most elszámította magát, akkor legfőlebb az áll be, hogy az i-

paros keresheti pénzét, vagy még a ki-alkudott díjból is kénytelen engedni.

Manapság az az iparos, a kinek valamije van, irigyelheti annak a sorsát, a kinek semmije sincs. A kinek pl. van egy ezer forintot érő háza, arra csakhamar rákerül néhány 100 frt adósság. No most ez megfeszíti minden erejét, hogy adósságát törlessze, mi végett sokszor a gyomor, a család szenved rövidséget. A másik, a kinek semmije sincs, annyit költ, a mennyit keres, és mindig akad kereskedő, a ki az ilyeunek hitelez, hogy magának lekösse. Az adós eleinte törlesztget, s mikor aztán bepörölk, nagyot nevet, mert a hitelező csak magának csinál költséget, a mit aztán senki sem térít meg.

De hogyan is boldoguljon az a szegény kisiparos, ki maga is többnyire hitelbe kénytelen a munkát kezéből kiadni, s legtöbbször egyik szegény a másiknak hitelez. A ki fizetőképese, az sem fizeti ki a munkát egyszerre, hanem ad egyelőre 5—10 frtot s a szegény iparos annak is örül, mert pénzre égető szüksége van. Mikor aztán a legelőke-lőbb helyeken is 5—6-szor kell pénzért könyörögnie, akkor meg azt vetik szemére, hogy a munka nem vált be, rossz volt az anyag, de azt nem gondolják meg, hogy a szegény kisiparos nagyonis olcsóért kénytelen elvállalni a munkát. Csoda tehát, ha aztán a kisiparos napról-napra alább száll?

A mely iparosnak rendezettebbek a viszonyai, az sem igen mer nagyobb vállalatba kapni, mert minél több munkát vállal, annál kevesebb haszna lesz belőle. Ha maga végezhetné, maradna

belőle valami; de segédet kell tartania, ez meg ha érzi, hogy gazdája nagyon rászorult, kér a mit akar.

Igy aztán a nyereséget el kell fizetnie a segédnek, mert ha elereszti, nem kap másikat, s a munkát a határidőre el nem készítheti.

Hogy mennyi bajjal jár ma a tanoncztartás, hogy mily nagy urak a tanoncok manapság, azt csak a szegény kisiparosok tudják. Hogyan lesz valamikor az ilyen veszekedő, pöffeszkedő tanonczból becsületes segéd, hát még önálló iparos? ezt a jó Isten tudja.

Bizony, bizony, ha a mai fiatalok közt rendes, becsületes, munkás iparosokat keresünk, azokat vagy a katonaságnál tanították rendre, vagy egy munkás, erélyes feleség.

Ma már a kisiparos adóját sem tudja rendesen megfizetni; nem csoda, hiszen a földmives, hivatalnok, ügyvéd adója az övéhez képest nagyon csekély.

És e miatt kihez menjen panasza? ki pártolja a sanyarú helyzetbe jutott iparost?

Régebben kis városokban is bőven voltak tekintélyes, vagyonos, nagy adófizető iparosok, mert a munka ára nem volt oly lenyomott, s a kisiparos is tartatott 3—4 segédet, munkáját rendesen megfizették, így hát ezek után szép haszuot húzott.

És ma mit látunk? A kisiparosok

$\frac{3}{4}$ része tönkre megy, alig képes már megélni, kénytelenek leányaikat szolgálatba adni, a helyett, hogy otthon háziasan nevelnék, mint ezt régebben tették.

Azelőtt a kezdő iparos pénz nélkül is elvette az iparos leányát, mert volt munka, pénz és hitel; ma a munkának ára nincs, az iparosleányok nagyon is fényűzők, hitel pedig nincsen.

Legfőbb ideje tehát, hogy az illetékes körök minden eszközt megragadjanak, melylyel a kisiparosok hanyatlásának, jobban mondva tönkremenésének gátat vethetnek.

Der Rückgang des Klein- gewerbes.

Statt dem Worte Rückgang, könnte hier füglich das Wort *U n t e r g a n g* stehen; und an diesem Rückgange, eigentlich Untergange, trägt nach meiner Meinung unsere „Gewerbefreiheit“ die Schuld. Möge man nicht denken, daß ich ein Feind der Freiheit bin — nein, gewiß nicht; strebt doch selbst der im Staube kriechende Wurm nach Freiheit! Aber die vollständige Gewerbefreiheit, oder das freie Gewerbe, übt nach meiner Ansicht auf das Kleingewerbe einen sehr schädlichen Einfluß.

Man hätte wohl das Zunftwesen abändern, dasselbe zweckentsprechender umgestalten können; aber einen so großen Spiel-

raum dem freien Gewerbe zu geben, wie dasselbe ihn heute besitzt, war gewiß ein großer Mißgriff. Wohl hatte das Zunftwesen auch seine Fehler, auch dort kamen Mißbräuche vor, z. B. bei den Meisterstücken; und doch war gerade dieses bei den Gewerbetreibenden eine mächtige Triebfeder dazu, sich in ihrem Fache möglichst zu vervollkommen, was nebstbei auch die Entwicklung des Gewerbes sicherte; denn der strebsame Gehilfe trachtete während seiner Wanderjahre je mehr und je bessere Werkstätten aufzusuchen, und eben der Gedanke an das oft so gefürchtete „Meisterstück“ eiferte ihn an, sein Gewerbe je gründlicher zu erlernen, um sich hiedurch die Aufnahme in die Zunft, und hiedurch seine Zukunft zu sichern.

Unsere älteren „Meister“ wissen noch ganz gut, daß bei der Aufnahme eines neuen Meisters in die Zunft, der Neid und andere Nebenabsichten große Hindernisse bereiteten, was jedenfalls ein Mißbrauch war; doch dem hätte leicht durch einige Gesetzesparagrafen abgeholfen werden können, und wäre nicht nötig gewesen ein Gesetz zu schaffen, laut welchem *J e d e r* frei ein Gewerbe treiben kann. Denn was nützt die geforderte zweijährige, fachgemäße Beschäftigung? Jeder Gehilfe, welcher zum Zwecke seiner Fortbildung nie den Hottot seines Geburtsortes überschritten hat, kann, wenn er sein 18. Lebensjahr erreicht hat, einen Gewerbeschein erhalten. Aus solchen werden dann jene Handwerker, welche es nicht einmal so weit bringen, Steuerzahler, d. h.

FEUILLETON.

Die Achtung des Alters.

[Feuilleton der „Apatin und Umgebung“.]

Wenn man in dem, so voller Abwechslung dahineilenden Leben, welches ja bei jeder Gelegenheit etwas, die Aufmerksamkeit der beobachtenden Menschen auf sich Lenkendes darbietet, nur eine kleine Rundschau macht, und das in ihm Vorkommende, mag es was immer sein, nachher etwas näher bringt: so findet man zu jeder Zeit Sachen, welche der Billigung der Richtigen den würdig sind: auch wieder Handlungen, die mit dem Stempel der Mißbilligung gebranntmarkt zu werden verdienen. Erstere sollen vervollkommen und weitergepflanzt, Letztere aber müssen der allgemeinen Verachtung zu Theil kommend, der Vertilgung entgegengeschoben werden.

In meinen jetzigen Zeilen habe ich nicht das Vorhaben, etwas, das Gemeingutheißen vielleicht schon längstens Gebräuche in den Vordergrund zu schieben, welche der strengen Mißachtung zum Opfer fallen müssen.

Um nichts anderes soll es sich hier handeln, als: dem größten Theile unserer hoffnungsvollen Jugend und ihrer unmittelbaren Umgebung eben einem, durch sie vielleicht weniger geachteten, aber mit desto größerem Eifer begangenen Fehler halber nicht Vorwürfe — nein! — sondern verbunden mit dem Zuneinsehen bringen vielmehr einen guten Rath und erspriessliche Lehre zu geben.

Ich stelle folgende Frage und sie muß von Seite der Mehrheit mit „nein“ beantwortet werden: Ist es heutzutage allgemein Sitte, daß die Jugend trachtet, sich bemüht die gebührende Achtung gegenüber denjenigen zu erweisen, die im Alter höher, vielleicht bedeutend höher stehen?

Nicht wahr nein?!

Also etwas über dies.

„In der Person eines jeden Greises achte und respektire das Ebenbild deiner Eltern und Ahnen! Das Alter ist vor jeder edelgedenkenden Seele der Achtung würdig.“

Wie schön klingen diese, soeben angeführten Worte; etwas Edles wollen sie durch uns in die Verwirklichung kommen lassen. Nicht verhalten sollen sie, wie der Schrei in der Wüste; unsere Seele biete ihnen einen Boden, in welchem sie

ihre Wurzeln auszubreiten nicht gehindert, ein standhaftes Gedeihen erzielen.

In dem alten Sparta war es Gesetz: daß der Jünglinge Pflicht gewesen, beim Nahen eines Greises sich von ihrem Sitze zu erheben; daß sie den Mund geschlossen haben, so lange er spricht (heute muß beim Sprechen des Jungen das Alter schweigen); daß sie beim Begegnen eines solchen auszuweichen hatten. Wer sich vor diesem nicht beugte und anders handelte, war einer überaus strengen Strafe unterworfen.

Haben diese uralten Völker nicht dann schon eine humane Denkungsweise geführt? Müßten wir nicht mit einem großen Respekte in ihre Zeit zurückblicken? Können wir diese, durch sie schon in einer vor uns liegenden, ungemein großen Vergangenheit gebrachten, die Moral aufrechterhaltenden Verordnungen für unrichtig erklären oder nur einem geringsten Tadel unterziehen? Nein! Vielmehr zu wünschen wäre, daß es auch heutzutage, wo die Welt sich doch so ungemein vorgeschritten fühlt, und es auch — aber in so Manchem nicht — ist. Hätte es keine Noth noch strengere Maßregeln zu treffen? Wo, wann und wie oft sehen wir in unserer modernen und gebildeten Welt (wie wir sie gerne nennen) dem oben von den Spartanern Erwähnten entsprechen?

selbstständige Gewerbetreibende zu werden.

Den Rückgang des Kleingewerbes fördert sehr stark auch die Gewohnheit, Bauten nur Baumeistern zu übergeben, welche diese wieder mit Nutzen an Unternehmer abgeben; solcher Unternehmer aber kann ein Schuster, Schneider, Kaufmann oder Steinklopfer sein, wenn er die Arbeit nur durch „Fachmänner“ verrichten läßt. Nun, was für Fachmänner jedoch solche Handwerker sind, welche 2—3 Jahre als Lehrlinge an ihrem Fache lernten, dann dasselbe vielleicht 2—3 Jahre als Gehilfe übten, ohne dabei etwas Anderes gesehen zu haben, als das, was sie in ihrem Geburtsorte erzeugten, und wie tüchtig solche Fachmänner in ihrem Fache sind, das — glaube ich — haben schon viele von uns erfahren. Sie haben aber ihren Gewerbeschein oder Gewerbelizenz, und das ist doch genug! —

Der Unternehmer aber lebt von dem, was er dem Zimmermann, Maurer, Tischler, Schlosser u. s. w. abhandelt; macht es der eine nicht wohlfeil genug, so macht es ein anderer. Wo aber bleibt da der Nutzen der Handwerker? und wie wird unter solchen Umständen die Arbeit hergestellt? — Nun, das ist bei Solchen — Nebensache. Dazu kommt noch, daß solche „Unternehmer“ meistens gehörig abgefinte Firmen sind, welche ihre Verträge mit den Handwerkern meistens nur mündlich abschließen; wenn nun der Unternehmer sich verrechnet hat, so tritt der Fall ein, daß der Handwerker noch von dem behandelten Be-

trage nachlassen muß, ja oft seinen sauer erworbenen Lohn auch ganz verliert.

Heutzutage kann derjenige Gewerbetreibende, der etwas im Besitze hat, beinahe denjenigen beneiden, der nichts hat; denn hat einer z. B. ein Haus, so dauert es meistens nicht lange, so hat er auch schon einige 100 fl. Schulden darauf. Nun strengt er alle seine Kräfte an, diese Schulden zu tilgen, wobei oft der Magen, die Familie Not leiden muß. Der Andere, der gar nichts hat, verzehrt so viel, als er verdient, und findet immer Kaufleute, welche ihm — um ihn an sich zu fetten — borgen. So lange er zahlen kann, zahlt er; geht dies nicht mehr, wird er geklagt, worüber er dann höchstens lacht, da der Gläubiger dadurch nur sich selbst Auslagen verursacht, welche ihm niemand vergütet.

Wie kann aber auch der kleine Gewerbsmann zu Etwas kommen, da er doch meistens gezwungen ist, seine Erzeugnisse auf „Borg“ aus der Hand zu geben, und so meistens ein Armer dem andern borgt. Und selbst der in geordneteren Verhältnissen lebende Gewerbetreibende getraut sich nicht, sich in größere Unternehmungen einzulassen; denn je mehr er übernimmt, desto weniger Nutzen hat er verhältnismäßig. Wenn er die Arbeit allein bezwingen könnte, hätte er wohl mehr Nutzen; so aber muß er denn Gehilfen einstellen, welche, wenn sie sehen, daß dem Meister etwas gut zusammengeht, gleich mit Mehrforderungen da sind, welche der Meister, wenn er die

Arbeit zur Zeit liefern will, zahlen muß, widrigenfalls ihn die Arbeiter im Stiche lassen.

Mit welchen Unannehmlichkeiten heute das Lehrlinghalten verbunden ist, und was für große Herren heute die Lehrlinge sind, das wissen nur die kleinen Gewerbetreibenden. Wie wird aus einem solchen rauflustigen, rohen Lehrlinge einmal ein anständiger, fleißiger Gehilfe, oder gar ein selbstständiger Gewerbsmann? — das weiß der liebe Gott! — Wenn man heute unter den jungen Gewerbetreibenden einen wohl-anständigen, ordentlichen, fleißigen Mann findet, so ist derselbe sicherlich entweder beim Militär, oder durch ein arbeitsames, energisches — *W e i b* dazu gemacht.

Heutzutage fällt es dem Kleingewerbetreibenden schon sehr schwer, seine Steuer pünktlich zu zahlen, was übrigens bei den geschilderten Verhältnissen auch nicht überraschend sein kann, wobei auch noch seine Steuer im Verhältnisse zu der des Landmannes und der übrigen Steuerzahler zu hoch bemessen ist. Und bei wem soll er hieüber Klage führen? wer hilft dem in so mißlichen Verhältnissen sich befindenden kleinen Gewerbsmanne?

In früheren Zeiten gab es auch in kleineren Städten häufig angesehene, vermögliche, großbesteuerte Gewerbetreibende, weil der Preis der Arbeit nicht so herabgedrückt war, weil auch der kleine Gewerbsmann mit 3—4 Gehilfen arbeiten konnte, weil ihm seine Arbeit gezahlt wurde, und er hievon sein gutes darauskommen hatte. Und was sehen wir heute? drei Viertel der Kleingewerbetreibenden geht zu Grunde, ist kaum im Stande zu leben, und deshalb gezwungen die Töchter in Dienst zu geben, anstatt dieselben zu-

Sollten wir nicht auch in dieser Beziehung rasches Fortschreiten zu beweisen trachten, daß unsere Nachkommenschaft, welche die Blätter der Geschichte, kann sein, mit einer noch größeren Wissbegierde durchsieht, ebenfalls sich unserem Zeitalter mit gewisser Ehrfurcht zu erinnern gezwungen fühle?

Wie außergewöhnlich oft ist dem beobachtenden Hüter der Sitten die Gelegenheit geboten sich von haarsträubenden Handlungen der Jugend Ueberzeugung zu verschaffen? Natürlich die Gasse ist es meistens Falles, welche als Schauplatz zu Solchem dient.

Ich bin gesonnen die nähere Beleuchtung erzwecken wollend, nur folgende Daten aufzuführen.

Vor kaum zwei Monaten hatten ich und ein Bekannter von mir, ich will nicht sagen das Vergnügen, sondern das Entgegengesetzte, den Verlauf folgender Gassenscene beobachten zu können: Ein ehrwürdiger, sich auf den Stock stützender Greis ging so unbeachtet, ruhigen Schrittes, vielleicht über seine noch hier zu verbringenden Tage nachdenkend bei uns beiden vorüber. Schon einige Schritte von ihm entfernt gaben wir unserem herzlichsten Mitleide gegenseitig Ausdruck. Er war auch zu bedauern. Kaum hatten

wir diese Worte ausgesprochen, hörten wir ein ungemein lautes Gelächter, welches auf uns sofort die Impression eines Spottes übte. Wir gingen an uns zu interessieren.

Was sahen wir? Zwei Jungen, ich muß sie Lämmel heißen, stießen erwähntes Spottgelächter aus, was nicht genug war, sondern spien ihn an und bliesen den Rauch ihrer Zigarette ihm in das Antlitz.

Nachdem entfernten sich Erwähnten von dem in das größte Zürnen versetzten Greise welcher beinden seiner Spottenden die aus voller Seele strömenden Scheltworte entgegenwarf. Freilich, was bei solchem Falle selbstverständlich ist, ließen die Gauner auch ihren Mund nicht geschlossen.

Ich frage, wo ist hier die Achtung des Alters?

Eines Sonntages war es, als, wie es bei uns ja sehr üblich ist, eine Truppe von sich Vieles denkender und im Alter von 14—16 Jahren stehender Knaben — fast ein jeder seine Zigarette im Munde — an einer Ecke unserer Kirchengasse ihre Spässe treibend umherstand. Wenn dieses Umherstehen noch mit einer gewissen Manier geschehen möchte, aber so trachtet man wie möglich die ganze Breite des dort befindlichen Trottoirs zu okkupieren, daß der dort Gehende

sein Recht unter keinem Falle gebrauchen darf. Eben um selbe Zeit ging ein schon fest den Lenz seines Daseins erreichter Herr — ich könnte ihn mit Namen nennen — des Weges dahin.

Ankommend an der Ecke hat Erwähnter höflichst die sich seiner nicht Rämmernden, um ihm den Weg frei zu machen, indem doch außer dem Pflaster der Roth das Gehen schwierig macht. Mehr brauchte er nicht, als sich auch etwas zu sagen getrauen.

Was bekam er zur Antwort, und was hatte sein wirklich gebildetes Vorgehen zur Folge? nichts Schönes; und um dem höhnischen Gelächter, auch den weiteren Unannehmlichkeiten auszuweichen, gab er sich in seine Schicksale.

Neunt man das eine Höflichkeit? Spricht aus diesem Vorgehen die Achtung des Alters? Nein! Aber ja die unter aller Kritik stehende Roheit, Boshaftigkeit, der reinste Beweis des eckelregenden, lämmelhaften Betragens. Schande!

Hoffentlich hat es, die Verhältnisse klarer zu machen, außer diesen zwei, durch mich direkt erfahrenen, schauerlichen, einen großen Grad der Roheit konstatierenden Daten auch noch andere vorzulegen kaum mehr Noth.

Saben wir nicht sozusagen alltäglich solche Gemeinheiten vor Augen? Ueberzeugung fühle ich

hause zu ehrbaren, tüchtigen Hausfrauen zu erziehen, wie ehemals. Damals nahm der Gewerbsmann aber auch arme Handwerkerstöchter gerne zum Weibe; denn damals gab es Arbeit, Verdienst und Kredit; heute aber hat die Arbeit keinen Wert, Kredit ist schwer zu verschaffen, und die Handwerkerstöchter sind meistens überaus pugsüchtig.

Es ist daher die höchste Zeit, daß die betreffenden Faktoren Mittel und Wege finden, um den Rückgang, besser gesagt, den Untergang des Kleingewerbes zu verhüten.

Landwirthschaft.

Schon öfters haben wir in unserem Blatte betont, daß wir in der Förderung unserer landwirthschaftlichen Interessen auf uns selbst angewiesen sind. Unter solchen Umständen bleibt uns nichts übrig, als durch freiwillige Vereinigung der Kräfte an unserem materiellen Wohle zu arbeiten.

Eine große Hilfe gewähren auf diesem Gebiete die Vereine, landwirthschaftliche Genossenschaften oder Bauernvereine, deren Wichtigkeit für uns um so größer ist, da Ungarn noch immer im Wesentlichen ein Agrikulturstaat, d. h. ein vom Ackerbau lebender Staat ist.

Derartige Vereine sind also nothwendig überhaupt wenn wir den Zweck derselben ins Augenmerk nehmen.

Der Zweck der Bauernvereine ist einerseits die Verbreitung landwirthschaftlicher Kenntnisse durch Abhaltung von Vorlesungen, Winterkursen, volkstümlicher Vorträge u. s. w. — andererseits haben diese Bauernvereine den Zweck, ihren Mitglieder bei Anschaffung der zur Landwirthschaft nothwendigen Geräthen und Materialien beihilflich zu sein, den Herstellungspreis der

Produkte zu mindern und den Verkaufspreis derselben zu erhöhen.

Indem wir die landwirthschaftlichen Kenntnisse verbreiten, leiten wir den Bauern an, bei Bearbeitung seines Feldes die Errungenschaften der Wissenschaft in Anspruch zu nehmen und aus seinem Boden mit den Hilfsmitteln der modernen Agrikultur das größtmögliche Erträgniß herauszuschlagen. Die Verbesserung der landwirthschaftlichen Verhältnissen hielt die Gesetzgebung auch vor Augen, da sie mit dem VIII. Gesetzartikel vom Jahre 1895 eine Agrarstatistik herauszugeben beschloß, und der Ackerbauminister mit der Verfassung derselben das kön. ung. statistische Amt betraute.

Dieses Werk kam unsere Landwirthe in allen Hinsichten aufklären, indem von Allem die Rede ist, was die Landwirthschaft anbelangt und ist so überhaupt den landwirthschaftlichen Vereinen zu empfehlen, wo bald von diesem — bald von jenem gesprochen wird, was in diesem Werke zu finden ist und wodurch sich der Bauer in seinem Fache ausbilden und vervollkommen kann.

Das ganze Werk besteht aus fünf Bänden. Der Pränumerationspreis ist 20 fl. Die Bauernvereine und deren Mitglieder bekommen es aber um 10 fl. Den Aufruf zur Pränumeration, den uns das kön. ung. statistische Amt zusandte, will ich von Wort zu Wort in Folgendem mittheilen:

Előfizetési felhívás

az 1895. évi VIII. t.-cz. alapján végrehajtott összeírás adataiból készült

„A magyar korona országainak mezőgazdasági statisztikája“

czímű munkája.

Az utóbbi időben az agrárstatisztika fontossága Európaszerte nagy mértékben növekedett. Nemesak a statisztikai érzék álta-

lános terjedésének tulajdonítható ez, hanem a mezőgazdasági viszonyok átalakulásának is, mely a közgazdaság emez elsőrendű ágára fokozott mértékben fordította a közfigyelmet.

Nálunk, hol a mezőgazdaság egész közgazdaságunknak valódi létalapját képezi, a részletes és megbízható mezőgazdasági statisztikai — a jó agrárpolitikának ez a nélkülözhetetlen eszköze — kétszeres fontossággal bír. Ez a meggyőződés birta rá a magyar törvényhozást, hogy áldozatot nem kimélve az 1895. évi VIII. törvényozikk által megadja az alkalmat és eszközöket egy a kor követelményeinek minden tekintetben megfelelő agrárstatisztika létesítésére, az évenkénti aratási adatok gyűjtése számára is biztos alapot teremtvén.

A nagy összeírási munkálat a múlt év végén sikeresen végrehajtott s a roppant terjedelmű, rendkívül gazdag anyag szakszerű feldolgozásával a földművelésügyi m. kir. miniszter úr Ó Nagyméltósága az országos magyar kir. statisztikai hivatal birta meg, mely a munkálattal annyira előrehaladt, hogy a több kötetre terjedő mezőgazdasági statisztikai nagy forrásmű kinyomatása még e nyár folyamán kezdetét veszi.

A mű, a mint czíme is mutatja, nem szorítkozik a szorosabb értelemben vett Magyarországra, hanem felöleli Horvát-Szlavonországok adatait is, és így az egész Magyarbirodalom mezőgazdasági viszonyainak fogja teljes és hű képét nyújtani.

Az egész sorozat öt nagy kötetből fog állni, körülbelül 840 folio ív terjedelmében.

Az első kötet az adatgyűjtés módzérének, az összeírás lefolyásának, tanulságainak ismertetésén kívül községenként tartalmazni fogja azokat a legfontosabb adatokat, melyekre úgy a közigazgatás, mint a magánhasználat szempontjából legnagyobb szükség van, u. m. a terület művelési ágak szerint; a hasznos házi állatok számát, a fontosabb állatnemeket ivar és kor szerint is; az igás fogatokat a vonóerő megkülönböztetésével stb.

A második kötetet egy kimerítő **Gazdacsimtar** képezi, melyben mindazok, kiknek gazdasága meghaladja a 100 katasztrális holdat, egyenként felsoroltnak, kimutatván gazdaságuk székhelye, valamint területe művelési ágak szerint, a gazdaságban alkalmazott eselések és fontosabb gépek és eszközök száma, továbbá az állatlétszám.

A harmadik kötet részint tudományosan feldolgozva s összehasonlító adatokkal megvilágítva, részint táblázatos alakban, az 1895. évi aratás és szüret eredményéről számol be.

A negyedik kötet az összeírás alkalmával az egyes gazdaságokról tudakolt részletes adatokat, a birtoklás jogcíme és a gazdaságok nagysága szerinti kettős kombinációban fogja nyújtani, úgy tudományosan feldolgozva, mint táblázatos kimutatásokban.

Végre az ötödik kötet a községek, já-

in mir betreff dessen, daß es in einem jeden edelnden Menschen, mag er was immer für ein Alter besitzen, grübelt, im Falle er von Seite eines Jüngeren statt der Achtung die Geringschätzung erhält. Nicht wahr, die Schuljugend, von welcher man es doch mit Recht fordern kann, auch darf, ist schon zu tadeln.

Ihr Betragen den Erwachsenen gegenüber läßt auch noch so manches zu wünschen übrig? Also ist es ja kein Ding des Wunders, wenn die, die sogenannten Flegeljahre erreichten Sprößlinge den Erwachsenen als solchen nicht kennt, und ihn seiner ihm gebührenden Achtung nicht zu Theil kommen läßt. Wo mag dessen Ursache zu suchen sein? Unter keiner Bedingung in der Schule, indem dort immerhin getrachtet wird, auch getrachtet werden wird: den Keim der gegenseitigen Schätzung, der Achtung des Alters, der erforderlichen Höflichkeit einem Erwachsenen gegenüber in deren kindlichen Seele nicht bloß einzupflanzen, sondern dort auch zu pflegen. Und dennoch gibt es auch unsittliche Böglinge? Gewiß sind viele zu finden! Aber allerdings ein großes Unrecht begeht jene werthe Persönlichkeit (es gibt solche), die Stab über dem Haupte der in disziplinarischen Hinsichten stets strenge gewesenen Schule bricht.

Suche jene beobachtende Person den Fehler wo anders! Ohne Anstrengung seines Geistes wird er einer ganz anderen Ansicht zustimmen. Helfe das Elternhaus mit; stehe es dem Erzieher der Jugend ernst zur Seite; unterstütze es denselben in seinen so wichtigen Handlungen; trachte es die entdeckten derartigen ihm nur Schande machenden Streiche seines, ihm so theueren Kindes auch selbst zu bestrafen; gebe es diesem nicht auch vielleicht zur Erlernung solcher Missethaten elterliches Beispiel und unsere so zusammenwirkende, harmonisierende Erziehung wird die beste Frucht bringen, d. h. nichts anderes zur Folge haben, als, daß ein großer Theil unserer Jugend eine andere Richtung einschlagend dem Alter gegenüber den richtigen Personenwerth, dadurch die schönste und erbaulichste Achtung, Höflichkeit und Zuverlässigkeit zeigen wird.

Was bei uns das Gesetz nicht vermittelt, das besorge unser Anstand! In der Achtung des Alters ist so groß die moralische Schönheit, daß auch die, dieser Tugend nicht Eigenen es in ihrem Nebenmenschen für richtig befinden müssen. Böswillig dagegen ist derjenige Mensch, wer dem Alter gegenüber frech ist.

J. S.

rások és vármegyék általános gazdasági viszonyait megvilágító adatokat s a levont tanulságokat fogja tartalmazni.

A földmívelésügyi m. kir. miniszter úr Ö Nagyméltósága mind az öt kötetnek előfizetési árát, a terjedelemben képest lehetőleg mérsékelten, **20 frtban állapította meg**; méltányolva azonban azt a buzgó támogatást, melyet a vármegyei és városi törvényhatóságok, a járási tisztviselők, a községek, valamint a szakkörök és egyletek tagjai a mezőgazdasági összeírás alkalmával kifejtettek, részükre külön kedvezményes előfizetési árát állapított meg, melynél fogva **mind az öt kötetet 10 forintot** szerezhetik meg. Kedvezményes áron fizethetnek elő: a földmívelésügyi minisztérium alá tartozó összes hivatalok, intézetek és azok tagjai; az összes vármegyei és városi törvényhatóságok, járások és községek, nemkülönben a összes vármegyei és járási mezőgazdasági bizottságok tagjai; a gazdasági tanintézetek és földmíves-iskolák és azok tanári kara, a gazdasági egyletek és körök és azok tagjai, továbbá a mezőgazdasági statisztikai számláló ügynökök és a községi (körjegyzőségi) összeíró bizottságok tagjai közül mindazok, kik az összeírás alkalmával a járási főszolgabíró igazolása szerint magukat különösen kitüntették.

A megrendelések legkésőbb f. évi augusztus hó végéig az országos magyar kir. statisztikai hivatalhoz (Budapest V. ker. Akadémia-utca 12. szám) küldendők be. A ki a megrendeléssel együtt az előfizetési pénzt is beküldi, annak a mű kötetei portómentesen fognak megküldetni.

Az öt kötetes mezőgazdasági kiadvány sorozat bolti ára 40 frt. leendő, miből a „Gazdaczimtár“ külön 15 frton bocsátatik forgalomba.

A mű egyes kötetei részint még a folyó évben, részint a jövő év folyamán fognak megjelenni s mihelyt a sajtó alól kikerülnek, egyenkint azonnal szétküldetnek az előfizetőknek.

Kelt Budapesten, 1896. évi július havában.

A földmívelésügyi m. kir. miniszter úr Ö Nagyméltóságának megbízásából:

Dr. Jekelfalussy József,

miniszteri tanácsos,
az országos m. kir. statisztikai hivatal igazgatója.

Correspondenz.

Apatin, am 27. Juli 1896.

Gehrter Herr Redakteur!

Als ich den Bericht über die am 19. Juli abgehaltene Repräsentantensitzung unserer Gemeinde Apatin in dieser Blatte las, war ich einesteils überrascht, u. zw. über das Verhandlungsergebnis des 4. Punktes der Tagesordnung, andererseits aber drängten sich mir verschiedene Fragen auf, welche ich den betreffenden Mitbürgern hier zum Nachdenken vorlege, deren Beantwortung sie sich selbst geben mögen.

Meine Überraschung kam daher, daß die

Repräsentanz eine, nicht die Schule im Allgemeinen, sondern speziell die Lehrer betreffende Geldangelegenheit auch einmal in einer günstigen Weise erledigte, ja nicht einmal eine Appellation gegen diesen Beschluß angemeldet wurde. Nun, dieser Beschluß hat seinen Grund gewiß nicht in der Zuneigung der Mehrheit unserer Repräsentanz zu den Lehrern, auch nicht in dem wirklich männlichen und zielbewussten Auftreten unseres Schulstuhlspräsidenten, sondern einzig und allein in der Klarheit dieser Angelegenheit, welche so rein und deutlich auf der Hand lag, daß Jeder einsehbar — den Herrn Richter ausgenommen — daß an dem Vorgehen des Schulstuhlspräsidenten nicht herumgörgelt, ja nicht einmal dagegen appelliert werden kann, da der Schulstuhlspräsident in seinem — vom Gesetze vorgeschriebenen — Wirkungskreise ganz korrekt vorgegangen ist. Das Gesetz verfügte nämlich die Wahl der Schulstühle darum, weil die Gemeindevorstellungen in ihrem Wirkungskreise so viel zu thun haben, daß sie der Schule die nötige Aufmerksamkeit nicht schenken können. Aus dieser Auffassung entsprang auch jener Paragraph des Gesetzes — den man aber hier nicht zu kennen scheint — welcher ausspricht, daß der Gemeinderichter nicht Schulstuhlmittglied sein kann.

Die Richtigkeit meiner Behauptung über die Zuneigung unserer Gemeindeväter zu den Lehrern findet durch viele Beschlüsse der Repräsentanz ihre Bestätigung. Von den vielen sei nur ein Beispiel angeführt. War z. B. das Ansuchen der Lehrer, um Erhöhung ihres Quartiergehals von 75 auf 100 Fl. vielleicht nicht gerechtfertigt? Oder hätte dies eine so schreckliche Mehrausgabe verursacht? Und bekommt man denn in Apatin um 75, ja um 100 Fl. eine — wie das Gesetz vorschreibt — anständige Wohnung? — Und doch wurde gegen diesen Beschluß durch den Herrn Richter und seine Anhänger appelliert. Solche Beispiele von der Zuneigung unserer Gemeindeväter — Ehre und Achtung den Ausnahmen! — zu den Schulen und Lehrern, könnte ich noch viele anführen; doch ist dies jetzt nicht mein Ziel; hierüber bei einer andern Gelegenheit.

Wohl begründet der Herr Richter und seine Getreuen ihr Vorgehen damit, daß die Lasten der Gemeinde schon zu groß sind, und wir daher sparen müssen. Ja wohl! auch ich sage, man sollte sparen; und da man wirklich sparen sollte, so müßte man aber auch an diesem Grundsatz festhalten. Wenn man jedoch das Vorgehen unserer Gemeindeväter betrachtet, muß einem der Gedanke kommen, daß das Sparprinzip nur den Lehrern gegenüber durchgeführt wird. Oder warum appellirte der Herr Richter und sein Anhang nicht, als die Bürgergarde neue Uniform, und später — zur Fahnenweihe — neue Überschwungriemen bekamen? und warum nicht damals, als der Gehalt des Tierarztes (des Schwagers des Herrn Richters) um 200 Fl. erhöht wurde? (Möge Herr König überzeugt sein, daß ich dies bloß als Beispiel anführe, und daß ich es ihm so gönne, wie mir selber, auch wenn sein Gehalt verdoppelt worden wäre. Auch die Garde beneide ich nicht um ihre neue Uniform.) Aber hat denn die Garde eine wichtigere Kulturmission zu erfüllen, als die Lehrer? —

Nun, mögen mir die Geehrten verzeihen

oder zürnen, ist mir ganz gleich; aber diese Inkonsequenz sehend, muß ich unwillkürlich zu der Überzeugung gelangen, daß die so oft betonte Sparsamkeit der oftgenannten Herren denn doch nicht gar so weit her ist, und es ihnen daher gar nicht „gut steht“, wenn sie immer und immer mit ihrer Sparsamkeit glänzen wollen, aber nur dort, wo sie Hoffnung haben, in der Beliebtheit solcher Leute zu steigen, welche oberflächlich genug sind, ihnen dies aufs Wort zu glauben.

Und nun einige Fragen. Woher kommt wohl die betäubende, aber auch zugleich die ganze Gemeinde so tief beschämende Erscheinung, daß nach dem Bekanntwerden des oberwähnten Repräsentanten-Beschlusses ganz Apatin — Pardon! nur das gedankenlose Apatin! — über die Lehrer so schimpfte und fluchte, daß — wären die frommen Wünsche nur einiger dieser Eiferer in Erfüllung gegangen, — heute gewiß kein einziger Lehrer mehr in Apatin, ja nicht einmal mehr auf dieser Welt wäre? — Kommt dies vielleicht daher, daß solche Leute in ihrer Gedankenlosigkeit einigen böswilligen Hetzern glauben, daß nur die Schulen, und besonders die Lehrer die großen Lasten der Gemeinde verursachen? Können diese Leute nicht an ihren Fingern ausrechnen, daß die 12—13 tausend Gulden, was die Schulen und die Lehrer jährlich kosten, nur einen kleinen Teil dieser Lasten ausmachen? — Warum hörte man damals kein solches Geschimpf, als für die Garde und den Tierarzt die vorerwähnten Ausgaben bewilligt wurden? Fanden es vielleicht die Führer der Schimpfenden damals nicht ratsam, den Tanz zu eröffnen? — Warum sind solche blind darauf losgehende Menschen nur den Lehrern neidisch? Vielleicht darum, weil die Lehrer bemüht sind, aus den Kindern Menschen zu bilden, welche im Stande sein sollen, richtiger zu denken und zu urteilen, als solche Eltern? Und warum suchen solche Menschen die Ursachen der großen Lasten nicht dort, wo dieselben wirklich zu suchen sind? Warum hat nicht auch Apatin seinerzeit getrachtet, sich ein Gemeindevermögen zu erwerben, dessen Einkommen es ermöglicht hätte, die Gemeindesteuer um ein Bedeutendes herabzusetzen, ja vielleicht gänzlich zu streichen? Denn, wenn der Herrschaftstretplatz allein jährlich 20.000 Fl. bringt, wie viel würde dann erst das Szontaer Ried, die Zimakowitsch, die Gutweide, das Bräuhaus, u. s. w. abwerfen? Und alles dies hätte Apatin seinerzeit unter sehr günstigen Bedingungen erwerben können, wenn die Mehrheit, im Stande gewesen wären, richtig zu denken und zu urteilen.

Nun für heute genug der Fragen; denn würde ich noch mehr solche Fragen aufwerfen, so könnte vielleicht Mancher erst recht in Unordnung geraten.

Das aber behalte ich mir vor, das Vorgehen unserer Gemeindeväter, besonders in Punkto Sparsamkeit mit Aufmerksamkeit zu verfolgen, und werde ich jedesmal meine Mitbürger zur Beurteilung dieses Vorgehens hier auffordern — satis est.

Cunctator.

Ujdonságok.

— **Mohácson**, július 27-én három kereskedősegéd Fürst Géza, Wámoscher Gyula és Krausz Manó, vig és kiadó poharazás után elmentek a Dunába fürödni, hol elkapta őket egy forgó, és nyomtalanul besodorta a mélységbe. Hulláikat nem sikerült az nap megtalálni.

— **Halpaprikás**. Július hó 25-én mint előző számunkban jelezve volt — megtartott az ovoda javára rendezett halpaprikás a Lamnek-féle vendéglő udvarhelyiségeiben mely minden tekintetben fényesen sikerült. Képviselve volt Apatin összes intelligentiája s a résztvevők száma meghaladta a 60-at. Vacsora után megkezdődött a táncz, mely a legjobb kedvben a késői órákig tartott s mindenki csak ama óhajának adott kifejezést, hogy jó lenne többször is ilyen kedélyes estélyt rendezni. Azok a kik az ovoda javára nemesszivűen adakoztak fogadják az ovodás kisded sereg hálás köszönését!

— **Esküvő**. Július hó 18-án esküdött örök hűséget az újvidéki róm. k. templomban Égi Lajos pr. szt. iváni segédjegyző Ziegler Flóra kisasszonynak. Boldogságot kívánunk az új házaspárnak!

— **Kinevezés**. Gärtner Sándor, ki mint hitoktató a zombori elemi iskolánál működött, véglegesen neveztetett ki borsódi administratornak. Gratulálunk!

— **Huszonöt éves jubileum és kápolnaszentelés**. Ritka szép ünnepély tartott Julius 26. Bikity községében. Kuts János rajongásig szeretett plébánosuk megtartotta iskolatársaival együtt áldozásának 25 éves jubileumát s ugyanaz nap felszenteltette a hivek adakozásából felépített új kápolna. A szentelést Dr. Hoffmann Károly külai apátplébános végezte fényes segédlettel. Ezt megelőzőleg német, magyar és bunyevác nyelven három szt. beszéd tartott. A németet Dr. Steecz György apatini plébános, a magyart Matkovics Bertalan bajmoki plébános és a bunyevácot Evetovich János bajai káplán tartotta. Délben összegyűlt az egész vendégsereg a jubiláló házigazda vendégszerető házába, hol őket fényes ebéd várta, mely alatt több fölköszöntő mondatott. Emlékezetes marad ez ünnepély mind a bikityiek — mind pedig az egybegyűlt szomszéd községbeliek lelkében.

— **Az apatin-szöntai ármentesítő társulat** f. hó 2-án d. e. 9 órakor a Milla-féle vendéglőben egy rendkívüli közgyűlést tart, melynek főtárgyát egy új gőzszivattyú beszerzése képezi.

— **Katonai lóvásárok**. A földmivelésügyi miniszter közzé teszi a hadsereg lószükségletének kiegészítése céljából ez év őszén tartandó katonai lóvásárok tervezetét, mely szerint megyénkben Bács-Almásán szept. 19-én, Zomborban 21-én, Szabadkán 23-án és Ó-Becsén 25-én tartatnak ilyen vásárok.

— **Gyűlés** Az „apatini kosárfonóknak nyersanyag- és árúraktar szövetkezete“ augusztus hó 1-én este 8 órakor ülést tart.

— **Rendellenesség**. Az itthelyi dunai fürdőházban — mint az nálunk panaszként jelentetett — több esetben olyan dolgok adták magukat elő, melyek sem az ott fürdőző gyermekek, sem pedig a gyengédebb nem épülésére nem szolgáltak sőt erkölcsi érzületüket mélyen sértették. Nem akarunk egyes speciális eseteket felsorolni, hanem ez uton felhívjuk az illető hatóságot, hogy a jövőben legalább néha-néha egy rendőrt legyen szives odaküldeni, ki az ilyféle kihágást elkövetőket szükség esetén rendre tanítsa.

— **Házvétel**. Glatz István derék polgártársunk megvette a Belt-féle házat, melyben ezidőszerint a szolgabírói hivatal van s mint halljuk november hó elején be is huzolódik.

— **Új szövetkezet**. 22 apatini kosárfonó iparos szövetkezetet alakított melynek czime: „apatini kosárfonóknak nyersanyag- és árúraktar szövetkezete.“ A szövetkezet tagjai máris 60 részjegyet á 100 fit értékben jegyezték, mely összeg legkésőbb 20 hónap alatt törlesztendő. — Biztos kilátás van arra nézve, hogy a tagok száma rövid idő alatt szaporodni fog.

Neuigkeiten.

* **In Mohács** gingen am 27. Juli die drei Kaufmanns-Kommiss, Gese Fürst, Julius Wámoscher und Emanuel Krauß — nach ausgiebigem Zechgelage benebelt in die Donau baden, wo dieselben ein Wirbel erfasste, und spurlos in die Tiefe zog. Ihre Leichen konnten am genannten Tage nicht gefunden werden.

* **Die Apatin-Fontaer Fluthenschuß-Gesellschaft** hält am 2-ten August Vormittag 9 Uhr im Milla'schen Gasthause eine außerordentliche Generalversammlung ab, deren Gegenstände sind. 1.) Bericht des Präses über laufende Angelegenheiten. 2.) Nachträgliche Genehmigung des Ausschuß-Beschlusses betreff des Ingenieur-Gehaltes. 3.) Beschlußfassung über die Aufstellung der Pumpe und der stufenweisen Absperrung des Binnenwassers 4.) Anträge.

* **Fischpaprikasch**. Wie in unserer vorigen Nummer erwähnt war, wurde am 25. Juli im Hofe des Lamnek'schen Gasthauses zu Gunsten der Ovoda ein Fischpaprikasch gegeben, welcher in jeder Hinsicht glänzend gelang. Vertreten war die gesammte Intelligenz Apatin's, über 60 an der Zahl. Nach dem Nachtmahl begann der Tanz, welcher bei bester Laune bis in die frühen Morgenstunden dauerte, und bei allen den Wunsch erweckte, daß solch gemüthliche Unterhaltungen recht oft gegeben werden mögen. Denen, welche zu Gunsten der Ovoda spendeten sei im Namen der Kleinen hiermit vom Herzen Dank gesagt.

* **Tranung**. Am 18 Juli schwur Ludwig Égi, Hilfsnotär von Prigl. Szt.-Jván dem Fräulein Flora Ziegler in der röm. kath. Pfarrkirche in Neusatz ewige Treue. Viel Glück dem jungen Paare.

* **Sizung**. Die „Apatiner Korbflechter Rohmaterial- und Waarenlager Genossenschaft“ hält am 1 August abends 8 Uhr eine Sizung ab.

* **25 jähriges Jubiläum und Kapelleneinweihung**. Eine seltene, schöne Feier fand am 26. Juli in der Gemeinde Bikity statt. Der hochverehrte Pfarrer dieser Gemeinde, Johann Kuts, feierte im Vereine mit seinen Schulfameraden das 25 jährige Jubiläum seiner Priesterweihe, und an demselben Tage wurde auch die aus den Spenden der Gläubigen erbaute neue Kapelle eingeweiht. Die Weihe vollzog Dr. Karl Hoffmann, Abt-Pfarrer von Kula, mit glänzender Assistenz. Vor der Einweihung wurde eine deutsche, ein ungarische und eine bunyevacische Predigt gehalten, u. zw. die deutsche von Dr. Georg Steecz, Pfarrer von Apatin, die ungarische von Bartholomäus Matkovits, Pfarrer von Bajmok, die bunyevacische von Johann Evetovits, Kaplan von Baja. Zu Mittag versammelte sich die ganze Gästeschaar in dem gastfreundlichen Hause des Jubilars, wo ihrer ein glänzendes Mittagmahl wartete während welchem mehrere Toaste ausgebracht wurden. Dieses Fest wird sowohl den Bikityern, als auch den aus der Nachbarschaft zusammengeströmten Gläubigen unvergeßlich bleiben.

* **Ernennung**. Alexander Gärtner, welcher als Katechet an der zomborer Elementarschule wirkte, wurde definitiv zum Pfarr-Administrator in Borsod ernannt. Wir gratulieren.

* **Neue Genossenschaft**. 22 apatiner Korbflechter Meister gründeten eine Genossenschaft deren Titel folgender ist: „Apatiner Korbflechter Rohmaterial- und Waarenlager Genossenschaft.“ Die Genossenschafts-Mitglieder zeichnen bis heute schon 60 Antheilscheine á 100 fl., welche Summe längstens unter 20 Monaten zu tilgen ist. Es ist sichere Aussicht, daß sich die Zahl der Mitglieder unter kurzer Zeit vermehren wird.

* **Schadenfeuer**. Während des gestrigen Gewitters schlug der Blitz auf dem Szállás des Nikolaus Mundweil in eine Getreidetrifte ein und brannten die dort befindlichen 200 Kreuz Gerste nieder.

* **Plöthlicher Todt**. Der hiesige Bürger Paul Schweizer wurde am 30-ten Juli Nachmittag während der Feldarbeit nach kurzem Unwohlsein vom Schlage getroffen und blieb auf der Stelle todt.

Todtenliste.

Vom 25. Juli.

Rosina Horváth, Tochter des Stefan und Elisabetha Weidl, 13 Jahr.

Vom 28. Juli.

Katharina Haas, Gemahlin des Josef Faßing, 20 Jahr.

Josef Fenczer, Sohn des Josef und Elisabetha Knendinger, 2 Monat.

Vom 30. Juli.

Peter Szayer, Gemahl der Anna Pfeifer, 54 Jahr.

Vom 31. Juli.

Paul Schweizer, Gemahl der Julianna Pecsí, 63 Jahr.

Vom 1. August.

Peter Petrovits, Sohn der Anna, 7 Monat.

Vasuti menetrend. — Eisenbahn-Fahrordnung.
Szabadka Dálja között és viszont. — Zwischen Szabadka und Dalja.
Érvényes 1896 május 1-étől. — Gültig vom 1. Mai 1896.

Óra és percz Stunde u. Minute	Óra és percz Stunde u. Minute	Óra és percz Stunde u. Minute	Óra és percz Stunde u. Minute	Az állomás neve Name der Station	Óra és percz Stunde u. Minute	Óra és percz Stunde u. Minute	Óra és percz Stunde u. Minute	Óra és percz Stunde u. Minute
A vonat jellege — Zugsgattung					A vonat jellege — Zugsgattung			
Vegyes Gemischt	Személy Personen	Gyors Eil	Vegyes Gemischt		Vegyes Gemischt	Gyors Eil	Személy Personen	Vegyes Gemischt
4.50	2.05	6.22	6.32	ind. Szabadka érk. ank.	6.55	9.27	1.26	01.40
5.20	2.29	—	7.03	Tavankút	6.22	—	1.03	10.10
5.49	2.49	6.55	7.33	Bajmok	5.58	8.55	12.47	9.47
6.28	3.20	7.22	8.18	N.-Militics	5.06	8.27	12.09	8.58
6.45	3.34	7.35	8.34	érk. Zombor ind.	4.46	8.15	11.54	8.35
6.55	3.41	7.41	8.41	ind. Zombor érk.	4.39	8.08	11.47	8.25
7.22	4.02	7.59	9.09	Prg.-Szt.-Iván	4.14	7.50	11.27	8.00
7.39	4.16	8.11	9.27	Szóna	3.56	7.38	11.12	7.39
7.59	4.28	8.22	9.42	Gombos	3.40	7.26	10.59	7.14
9.28	5.22	9.18	—	Erdőd	—	6.25	9.59	6.00
9.44	5.37	9.28	—	érk. Dálja ind.	—	6.14	9.45	5.45

NB. Az aláhúzott perczek az este 6 tól reggel 6 óráig terjedő időközt jelzik.
 NB. Die unterstrichenen Minuten deuten die Zeit von Abend 6 bis Früh 6 Uhr an.

Zomborból-Bajára:	Zomborból-Ujvidékre	Von Zombor nach Baja:	Von Zombor nach Neufahr:
7 óra 05 percz d. e.	2 óra 30 percz d. e.	7 Uhr 05 Min. Mg.	2 Uhr 30 Min. Mg.
4 „ 05 „ d. u.	3 „ 51 „ d. u.	4 „ 05 „ Nm.	3 „ 51 „ Nm.

Szerkesztői üzenetek.

W. J. Kis-Köszeg. Sértetlenül megérkezett. Köszönjük. Üdvözlét valamennyiteknek!

Ein Bürger. Apatin. Vielleicht beneiden Sie den § Szavabill, weil er dadurch gute Geschäftemacht? Übrigens es ist sehr schwer sich in die Sachen der Redaktion einzumischen. Nichts für Ungut!

H. L. Pécs. A kiadó nincs itthon, tehát nem lehetett még vele a kívánt ügyben beszélni. A kérdés, azt hiszem, a jövő számig meg lesz oldva. Üdvözlét!

Sz. J. Budapest. Az egész tévedés onnan származhatik, hogy nem tudtuk pontosan a lakását. Most, azt hiszem, minden rendben lesz. Fogadja egész Apatin üdvözlétét!

Dandy. Helyben. Nem lenne szives nevét velünk tudatni?! Névtelen dolgokat nem közölhetünk.

3005 sz.
tkv. 96.

Árverési hirdetmény.

Az apatini kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Dr. Bruck Mór ügyvéd által képviselt Nikacsev Gája végrehajtónak kiskorú Nikacsev Nóra és tsa

ó-sztapári lakós végrehajtást szenvedettek ellen 120 frt. tőke s jár. kielégítése miatti ügyében, az ó-sztapári 474. sz. tjkvben A I. 496 hrsz. 712 öisz. ház és beltelek 442 frt. kikiáltási árban, a b. I. a. Nikacsev Fülöp javára bekebelezett lakhatási jog és b. 5. a. özv. Nikacsev Vászáné szül. Lazits Széna ó-sztapári lakós javára bekebelezett özvegyi haszonélvezeti jog fentartásának — **Ó-Sztapáron a község házában 1896 évi augusztus hó 24. napján d. e. 10 órakor bir. végrehajtási árverés alá fog bocsátatni s a kikiáltási áron alul is el fog adatni.**

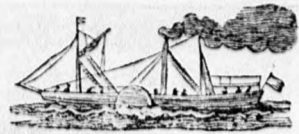
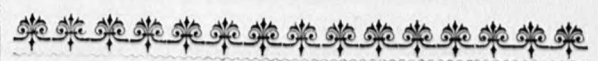
Árverezni szándékozók tartoznak a kikiáltási ár 10%-át készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Vevő köteles a vételért 3 egyenlő részletben és pedig az elsőt egy hó, a másodikat két hó, a harmadikat három hó alatt mindig az árverés napjától számított 5% kamattal együtt a zombori kir. adóhivatal mint letéptéztárnál lefizetni s a vétel után járó kincstári illetéket viselni.

Kelt Apatinban, 1896. május hó 31-én.

Kir. jbiróság mint tkvi hatóság.

Declava
kir. járásbíró.



Fahrplan

der Passagier-Schiffe:

Thalfahrt:

Mittwoch, Freitag und Sonntag 1/2 12
Uhr Vormittag.

Bergfahrt.

Dienstag, Freitag und Sonntag 1/2 3
Uhr Nachmittag.

Apatini heti piac július 23-én

- Buza(idegen) 6-10—
- Buza(apatini) 5-80—5-90
- Árpa 3-20—3-30
- Zab 5-10—5-20
- Kukoricza 3-40—3-50
- Repcze 8-00—8-00

3004. sz.

tkvi 96.

Árverési hirdetmény.

Az apatini kir. jbiróság mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Dr. Bruck Mór által képviselt Lyubisits Ráda végrehajtónak Martonoski Gyuka és ó-sztapári lakós végrehajtást szenvedett ellen 19 frt. 50 kr. tőke s jár. kielégítése miatti ügyében, az ó-sztapári 1742 sz. tjkvben, végrehajtást szenvedett nevében, írt A. 2 sor 1789/c hrsz. kaszálló 194 frt. kikiáltási árban, s a 2194/a hrsz. szálló 138 frt. kikiáltási árban, **Ó-Sztapáron a község házában 1896. évi augusztus hó 19. napján d. e. 10 órakor bir. végrehajtási árverés alá fog bocsátatni s a kikiáltási áron alul is el fog adatni.**

Árverezni szándékozók tartoznak a kikiáltási ár 10%-át készpénzben vagy óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Vevő köteles a vételért 3 egyenlő részletben és pedig az elsőt egy hó, a másodikat két hó, a harmadikat három hó alatt mindig az árverés napjától számított 5% kamattal együtt a zombori kir. adóhivatal mint letéptéztárnál lefizetni s a vétel után járó kincstári illetéket viselni.

Kelt Apatinban, 1896. május hó 31.

Kir. jbiróság mint tkvi hatóság.

Declava kir. járásbíró.

SZAVADILL JÓZSEF

Könyvnyomdája Apatinban.

Elvállal minden,

a könyvnyomdászat körébe vágó munkákat, ugymint:
diszes számlák, jegyzékek és tudósító levelek, eljegyzési és esketési kártyák,
izléses meghívók, tánczrendek cim,- asztali és névjegyek,

árjegyzékek, gyászlapok,

táblás-kimutatások, takarékpénztári mérlegek, időszaki és folyó-
iratok, hirdapok, Művek, diszes kivitelű szalag-aranyozások,

ipar és kereskedelmi körlevelek,

levélpapírok és poritékok czégyomással, falragaszok stb.

*Különösen ajánlhatom az érdeemes községeknek és ügyvéd uraknak
szóló nyomtatványokat melyekből nagy raktárt tartok. Községi nyomtatvá-
nyok, legfinomabb iroda és meritett papirokból vannak készítve, úgy hogy
semmi tekintetben panasz nem merülhet fel.*



Községi előjáróságok és egyéb hivatalok részére egy évi elszámolás
és portómentesen szállítok nyomtatványokat.



Ügyvéd Úrak figyelmébe!

1000 drb. boriték czégyomással	2. frt. 50 kr. — 3.
1000 „ Levélpapír nyolczad alak	5 „ —
1000 „ „ negyed alak $\frac{1}{2}$ ives	6 „ —
1000 „ „ „ $\frac{1}{1}$ „	8 „ 50 kr.
100 „ Meghatalmazás v. Kötelezvény	50 kr.
1000 iv Fogalmazvány-papír	3 frt. —
1000 „ finom fehér irodapapír	6 „ —

Mindennemű festékes önfestékelő és pecsétnyomók, datum bé-
lyegzők stb. rézből a legjutányosabb árak mellett.

Levélpecsételő jegyek bármely fölirással különféle színben 1000
drb. 3 frt. 2000 drb. 5 frt.